PARA MÉXICO SOLAMENTE (BMD100-LA013):

PARA MÉXICO DESHUMIDIFICADOR - FOR MÉXICO ONLY
MINI DESHUMIDIFICADOR BIONAIRE™
MODELO BMD100, BMD100-LA013
IMPORTADOR: SUNBEAM MÉXICANA,S.A. DE C.V.
AV.JUÁREZ No.40-201,
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,
C.P.54050, R.F.C SME57092BG90, TEL 53663800
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.
LEA EL CARACTERISTICAS ANTES DE USAR EL APARATO
CARACTERISTICAS ELÉCTRICAS
12V ⎓ 5A 60W
CONTENIDO: 1 PIEZA

NOM - 004 - ANCE®





SPR-102707
Printed in China

Impresso na China

P.N. 123349
BDM10004M2
Impreso en China



Mini Dehumidifier
Mini Deshumidificador
Mini Desumidificador

BMD100



INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES

English 2

Español/Spanish 4

Português/Portuguese 7



ENGLISH

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS.

With proper care and use, this Bionaire™ dehumidifier will give you fresh, clean air for many years.

NOTE: Before reading these instructions, please unfold the back page for the corresponding illustrations.

DESCRIPTIONS (SEE Figure 1)

This product includes unit with tank, instruction manual, and adaptor.

A. ON/OFF Switch (see fig,1)

B. LED Display (see fig,2)

C. Power Indicator (see fig,2)

D. Full Indicator (see fig,2)

NOTE

1. This model works within ambient temperature of 5 ˚C to 35 ˚C.
2. Do not cover the air intake (back) or the air outlet (top).
3. Empty water reservoir when FULL light illuminates.
4. In order to avoid danger, the unit must be far away from heat, explosive gas, plenty of dust and chemical environment.

SAFETY PRECAUTION

Carefully read and retain all instructions before using the dehumidifier.

- To avoid fire or shock hazard, check that the voltage on the product corresponds to your electricity supply and plug directly into an electrical outlet.
- To avoid fire hazard, never put the cord under rugs, or near any heat source.
- Carefully discard any plastic wrapping that was used for the packaging.
- Do not use the dehumidifier outside.
- Do not place the unit near any heat source or in direct sunlight.
- Always unplug the dehumidifier before removing the grill, cleaning the dehumidifier or whenever it is not in use.
- Do not use in or around water or any other liquids. Do not attempt to wash the unit under running water.
- Use appliance only for intended household use as described in this manual.
- Ensure that all air openings are not restricted or covered in any way.
- Do not place anything on top of the unit.
- Never insert any object into any openings.
- Do not use the dehumidifier if any part is missing or damaged in any way.
- Do not attempt to repair or adjust any mechanical functions of this unit. If the unit becomes damaged return to the place of purchase or phone the helpline number on the back of this leaflet.
- The appliance intended only for indoor use
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.
- In the event of a momentary electrical disturbance , the sample may malfunction and require user to reset the sample.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

HOW THE MINI HUMIDIFIER WORKS

Your Bionaire™ Mini dehumidifier draws moisture laden air through the intake grill on the back of the appliance. Humidity passes through refrigerated coils where the moisture is removed and collected in the water reservoir.

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

1. Select a location for your dehumidifier, on a flat/level surface, about 10 cm away from the wall.
2. For 120 volt countries :
   Plug the power cord into a 110-120V AC electrical outlet.
   For 220 volt countries:
   Plug the power cord into a 220-240 AC electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Please use provided AC Adaptor for power supply.
2. Insert the adaptor's output plug into input socket of the unit.
3. Switch the unit "On" and a green light on the LED display will illuminate.
4. The product will work with auto control mode after it is on.
5. When the tank is full of water a red light in the LED will illuminate indicating that the tank is full.
6. Remove tank and lift cover to pour water out Return tank to its original position to resume work.

Trouble Shooting

Trouble	Probable Cause	Solution
• Green light in LED display is not illuminated.	☛Unit not plugged in.	✔Plug unit in.
	☛Power failure.	✔Check fuse or outlet.
• Red light in LED display is illuminated.	☛Tank is not correctly placed.	✔Follow emptying instruction in this manual. ✔Make sure tank is seated in the appliance correctly.

CLEANING AND MAINTAINANCE

1. Turn the unit off and unplug it from the electrical outlet.
2. Carry the water reservoir to a sink or tub and rinse with warm water.
3. Wipe the reservoir and appliance, and dry with a clean cloth or paper towel.

STORAGE INSTRUCTIONS

At the end of the season, please follow these instructions to properly store your dehumidifier for use next season.

1. Turn the unit off and unplug it from the electrical outlet.
2. Clean and dry the dehumidifier thoroughly as per the cleaning instructions above.
3. Store upright in a cool, dry location.

SERVICE INSTRUCTIONS

1. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty. The insides of the unit contain no user serviceable parts. Only qualified personnel should perform all servicing.
2. Under the environment with injected current, the appliance may malfunction and require user unplug and plug in after a minute to reset the appliance.
3. For more information please refer to the warranty and service center section located at the end of the instruction manual.

ESPAÑOL

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES.

Con cuidado y utilización correctos, este deshumidificador Bionaire™ le dará aire fresco y limpio durante muchos años.

NOTA: Antes de leer estas instrucciones, abra la última página con sus correspondientes ilustraciones.

DESCRIPCIONES (VER Figura 1)

(El producto incluye la unidad con el depósito, el manual instructivo, y el adaptador electrico)

A. Boton de control para encender y apagar (ver figura 1)

B. Pantalla LED (ver figura 2)

C. Indicador de potencia (ver figura 2)

D. Indicador de llenado (ver figura 2)

NOTA

1. Este modelo trabaja en un rango de temperatura de ambiente entre 5 °C a 35 °C.
2. No cubra la entrada (atrás) o salida (arriba) de aire en la unidad.
3. Vacié el depósito de agua cuando el indicador de lleno en la pantalla LED este iluminado.
4. Para evitar peligro, la unidad tiene que estar lejos del calor, gases explosivos, o de un ambiente químico y lleno de polvo.

PRECAUCION DE SEGURIDAD

Lea detenidamente y conserve todas las instrucciones antes de utilizar el deshumidificador.

- Para evitar el riesgo de incendio, compruebe que el voltaje en el aparato corresponde con su acometida eléctrica y enchufe directamente en el enchufe eléctrico.
- Para evitar el riesgo de incendio, no ponga nunca el cable eléctrico debajo de alfombras, ni cerca de ninguna fuente de calor.
- Tire con cuidado cualquier envoltorio de plástico utilizado para el embalaje.
- No utilice el deshumidificador en el exterior.
- No sitúe el aparato cerca de ninguna fuente de calor ni en la luz solar directa.
- Desenchufe siempre el deshumidificador antes de retirar la rejilla, cambiar los filtros, limpiarlo o cuando no se use.
- No lo use en o cerca de agua o cualquier otro líquido. No intente lavar el aparato bajo agua corriente.
- Utilice el aparato solamente para su uso doméstico concebido como se describe en este manual.
- Compruebe que las aperturas de aire no están obstruidas ni cubiertas de ninguna forma.
- No coloque nada sobre la parte superior del aparato.
- No introduzca nunca ningún objeto en las aperturas.
- No utilice el deshumidificador si falta alguna pieza o está deteriorado de alguna manera.
- No intente reparar ni ajustar ningún funcionamiento mecánico de este aparato. Si se estropea devuélvalo al establecimiento de compra o telefoneé al número de asistencia de la contracubierta de este folleto
- .• Si se estropea el cable eléctrico, lo deberá cambiar el fabricante, su agente de servicio o persona similar capacitada.

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios para ello, a no ser que hayan sido supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Vigile a los niños y no permita que jueguen con el aparato.

COMO FUNCIONA EL MINI-DESHUMIFICADOR

El mini deshumidificador Bionaire™ extrae humedad a través de la rejilla de entrada en la parte posterior del aparato. El aire húmedo pasa por los serpentines refrigerados donde se elimina la humedad para recogerse en el depósito de agua.

INSTRUCCIONES DE PRE-OPERACIÓN

1. Seleccione un lugar para su mini deshumificador, en una superficie plana y nivelada, a unos 10cms. de la pared.
2. Para países con voltaje eléctrico de 120V: Enchufe el adaptador electrico en una acometida eléctrica de 110-120V.
   Para países con voltaje eléctrico de 220V: Enchufe el adaptador electrico en una acometida eléctrica de 220-240V.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

1. Por favor use el adaptador eléctrico para conectar a una terminal de corriente.
2. Inserte el enchufe del adaptador al receptor de la unidad.
3. Presione el botón hacia el lado de encender y una luz verde en la pantalla LED se iluminará.
4. La unidad funcionara en un modo de auto control una vez sea encendido.
5. Cuando el depósito esté lleno de agua una luz roja se iluminara en la pantalla LED indicando que el depósito esta lleno.
6. Retire el depósito de agua y retire la cubierta de plástico para poder evacuar el agua. Una vez el agua haya sido retirada del depósito coloque nuevamente la cubierta en el depósito. Instale nuevamente el depósito de agua en la unidad en su posición original para resumir el ciclo de trabajo.

PARA VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA

Cuando se llena el depósito de agua del deshumidificador, se ilumina la luz de lleno.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague el mini deshumidificador y desconéctelo de la electricidad.
2. Retire el depósito y lavelo con agua. Limpie el aparato con un pano seco o toalla de papel

INSTRUCCIONES DE ALMACENAJE

Al final de la temporada, sigua estas instrucciones para guardar correctamente el deshumidificador para usar la próxima temporada.

1. Apague el mini deshumificador y desconéctelo de la electricidad.
2. Limpie y seque el deshumidificador a fondo según las instrucciones de limpieza anteriores.
3. Compruebe que todas las piezas están secas antes de guardar. No guarde el aparato con agua en el depósito.
4. Guárdelo en posición vertical en un lugar frío y seco.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

1. NO trate de reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de este aparato. Si lo hace invalidará la garantía. El interior del aparato no contiene ninguna pieza que pueda cambiar el usuario. Sólo el personal capacitado deberá realizar el servicio.
2. Si el aparato deja de funcionar, revise primero la clavija (sólo GB) o que el fusible/circuito funciona en el cuadro de distribución, antes de ponerse en contacto con el fabricante o agente de servicio.
3. Para mas informacion por favor referir a la seccion de garantia y centros de servicio ubicados al final del manual.

Solución de problemas		
Problema	**Causa del Problema**	**Solución**
• La luz verde en la pantalla no se ilumina.	☛El aparato no está enchufado.	✔Enchufe el aparato.
	☛Avería eléctrica.	✔Revise el fusible o enchufe.
• La luz roja en la pantalla esta iluminada.	☛El depósito está lleno.	✔Siga las instrucciones de vaciado en este manual.
	☛El depósito no ajusta en el aparato.	✔Compruebe que el depósito está ajustado correctamente en el aparato.

PORTUGUÊS

POR FAVOR LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES.

Com cuidado e uso apropriado, este desumidificador Bionaire™ lhe proporcionará um ar limpo e fresco durante muitos anos.

NOTA: Antes de ler estas instruções, por favor abra a última página para acessar as ilustrações correspondentes.

DESCRIÇÕES (VEJA Figura 1)

Este produto inclui uma unidade com tanque, manual de instruções, e um adaptador

A. Interruptor LIGA/DESLIGA (veja fig. 1)

B. Tela LED (veja fig. 2)

C. Indicador de Energia (veja fig. 2)

D. Indicador Completo (veja fig. 2)

NOTA

1. Este modelo opera entre as temperaturas ambientes de 5 ºC a 35 ºC.
2. Não cubra a entrada de ar (atrás) nem a saída de ar (acima).
3. Esvazie o tanque de água quando a luz indicadora de CHEIO acender.
4. Para evitar perigo, a unidade deve ficar longe de fontes de calor, gás inflamável, acúmulo de poeira e ambientes com produtos químicos

PRECAUÇÔES DE SEGURANÇA

Leia cuidadosamente e compreenda todas as instruções antes de usar o desumidificador

- Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, verifique se a potência do produto corresponde a da tomada e só então ligue-o diretamente na tomada.
- Para evitar perigo de incêndio, nunca coloque a corda debaixo de tapetes nem próximo a nenhuma fonte de calor
- Cuidadosamente descarte todos os pedaços de plástico que foram utilizados na embalagem
- Não utilize o desumidificador ao ar livre.
- Não coloque a unidade próxima a nenhuma fonte de calor nem diretamente abaixo da luz solar .
- Sempre tire o fio da tomada antes de remover a grade, limpar o desumidificador ou quando não estiver sendo utilizado.
- Não utilize-o dentro ou próximo de água ou de outros líquidos. Não tente lavar a unidade com água corrente.
- Este aparelho deve ser utilizado apenas em situações residenciais como as descritas neste manual.
- Assegure-se que todas as aberturas de ar não estejam bloqueadas ou cobertas.
- Não coloque nada em cima da unidade.
- Nunca insere algum objeto em nenhuma das aberturas.
- Não utilize o desumidificador se alguma de suas peças estiver perdida ou danificada.
- Não tente reparar ou ajustar quaisquer das funções mecânicas desta unidade. Se a unidade estiver danificada, leve para o lugar onde ela foi comprada ou ligue para o número da assistência técnica localizado no verso deste folheto.
- Este aparelho deve ser utilizado apenas no interior das residências.
- Se o fio de energia for danificado,a sua troca deve ser feita no fabricante ou na assistência técnica autorizada ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Caso aconteça falta de energia momentânea, o ciclo pode não acontecer corretamente e será preciso reiniciá-lo .
- Este aparelho não deve ser operado por pessoas (inclusive crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou por aquelas sem experiência ou conhecimento no assunto, a não ser que tenham sido treinadas ou instruídas a respeito do seu uso por uma pessoa responsável pela sua segurança . Crianças devem está sob supervisão para que não brinquem com o aparelho.

COMO O MINI UMIDIFICADOR FUNCIONA

Seu Bionaire™ Mini desumidificador retira ar úmido através da grade de entrada de ar na parte traseira do aparelho. A umidade passa através das bobinas refrigeradas onde a umidade é retirada e depositada no tanque de água.

INSTRUÇÕES DE PRE-OPERAÇÃO

1. Selecione o local para seu desumidificador, numa superfície nível/reto, a cerca de 10 cm de distância da parede.
2. Em países de 120 volts:

   Ligue o fio de energia numa tomada de 110-120V AC.

   Em países de 240 volts:

   Ligue o fio de energia numa tomada de 220-240V AC.

INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

1. Por favor use o adaptador AC fornecido para o suprimento de energia.
2. Insira a tomada do fio de saída do adaptador no soquete de entrada do aparelho.
3. Ligue o interruptor “On” e uma luz verde na tela LED acenderá.

4. Depois de ligado o produto funcionará no modo auto-controle .
5. Quando o tanque estiver cheio de água, ele acenderá uma luz vermelha indicando que o tanque está cheio.
6. Remova o tanque e levante a tampa para derramar a água. Recoloque o tanque na posição original para que a máquina volte a funcionar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desligue a máquina e retire-a da tomada.
2. Coloque o tanque de água numa pia ou banheira e enxágue-o com água morna.
3. Enxugue o tanque e o aparelho, secando com um pano limpo ou toalha de papel.

INSTRUÇÕES PARA ARMAZENAMENTO

No final da estação, por favor siga estas instruções de armazenagem corretamente para que seu desumidificador possa ser usado novamente na próxima estação.

1. Desligue a unidade e retire-a da tomada.
2. Limpe e seque o desumidificador completamente de acordo com as instruções de limpeza acima.
3. Armazene-o de cabeça para cima num local fresco e seco

INSTRUÇÕES PARA SERVIÇO

1. NÃO tente consertar ou ajustar quaisquer das funções mecânicas deste unidade. Com isso sua garantia ficará anulada. O interior da unidade não contém nenhuma peça que possa ser trocada pelo usuário comum. Apenas pessoas qualificadas podem efetivar qualquer serviço.
2. Em ambientes de corrente invertida, o aparelho pode ter seu funcionamento prejudicado, neste caso o usuário precisará desconectá-lo da tomada e conectá-lo novamente depois um minuto para reiniciá-lo.
3. Para mais informações, favor procure a garantia e a seção do centro de atendimento localizado no final deste manual de instruções.

Resolvendo Problemas

Problema	Motivo Provável	Solução
• Luz verde na tela LED não acende. • Luz vermelha na tela LED não acende.	☛Unidade não conectada. ☛Falta de energia. ☛Tanque não colocado corretamente.	✔Conecte-o na tomadan. ✔Verifique o fusível ou tomada. t. ✔Siga as instruções de esvaziamento contidas neste manual. ✔Assegure-se que o tanque está colocado corretamente no aparelho.



ESPAÑOL

1 AÑO DE GARANTIA LIMITADA

Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias garantiza que este producto estará libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de UN año a partir de la fecha de la compra. Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias, a su elección, reparará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía.

Esta garantía es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible (No aplica para México). Para hacer efectiva esta garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, la factura de compra (excepto para México y Venezuela) y esta póliza, debidamente llenada, sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió, en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizado que se indicaran en este certificado.

Los concesionarios Bionaire™, Centros de Servicio Bionaire™ Autorizados, o almacenes de ventas al detalle de productos Bionaire™ no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los términos y condiciones de esta garantía. Incluye la reparación gratuita de cualquier parte, pieza o componente que eventualmente fallara, y la mano de obra necesaria para su revisión, diagnóstico y reparación, así como los gastos de transportación del producto, a partir de la fecha de su recepción dentro de la Red de los Centros de Servicio Autorizado, derivados del cumplimiento de esta póliza. El presente certificado ampara únicamente al USUARIO, siempre y cuando el artecfacto sea aplicado al USO DOMESTICO.

Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias se exime de hacer efectiva esta garantía sólo en los siguientes casos:
Aplicables para Latinoamérica:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Aplicables para Centroamérica y Suramérica:
d) Uso en voltaje o corriente incorrecta, o fallas en el suministro eléctrico.
e) Desgaste normal de partes y piezas por efecto de uso.
f) Daños ocasionados por transporte o manipulación del artefacto.
g) Recipiente de vidrio, focos y accesorios.
h) Uso industrial o comercial del artefacto.

Al término de su póliza de garantía, los centros de servicio Bionaire™ autorizados, seguirán a sus órdenes para brindarle el servicio que usted se merece, siempre con la confianza de la marca Bionaire™.

ENGLISH

1 - YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries warrant that for a period of ONE year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries at its choice will repair this product or any component of the product found to be defective during the warranty period.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. For this warranty to be honored it will be necessary to present the product, the purchase receipt (except Mexico and Venezuela) and this policy filled out, sealed and dated by the retailer who sold the product, in any Authorized Service Center listed in this certificate.

Bionaire™ dealers, Authorized Bionaire™ Service Centers, or retail stores selling Bionaire™ products do not have the right to alter, modify, or any way change the terms and conditions of this warranty. It includes the repair or free replacement of any faulty accessory, part or component and the labor required to check, diagnose and repair the product. It also includes any expenses related to the transportation of the product needed to fulfill this policy from the date it is received within the Network of Authorized Service Centers. This certificate is only effective to the USER as long as the appliance is used for HOUSEHOLD USE only.

Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries will not cover under warranty the following cases:
Applicable to Latin America:
a) If product was used in any manner other than the intended one.
b) If product has not been used according to the instruction manual included with the product.
c) If product was altered or repaired by anyone other than those authorized by the national manufacturer, importer or respective merchant.

Applicable to Central and South America:
d) Use of incorrect current or voltage or faulty electric power supply.
e) Normal wear and tear of parts and accessories resulting from regular use.
f) Damages resulting from transportation or handling of appliance.
g) Glass containers, light bulbs and accessories.
h) Industrial or commercial use of appliance.

At the end of this warranty policy, the authorized Bionaire™ service centers will continue at your disposal to grant you the service you deserve with the trust of the Bionaire™ brand.

PORTUGUÊS

1 ANO DE GARANTIA LIMITADA

Sunbeam Products, Inc. e suas afiliadas e suas subsidiárias garantem que este produto estará livre de defeitos em materiais ou mão de obra por um período de UM ano a partir da data da compra. A seu critério, a Sunbeam Products, Inc. e suas afiliadas e suas subsidiárias repararão este produto ou qualquer componente do mesmo que possa apresentar defeitos durante o período de garantia.

Esta garantia é válida para o comprador original do varejo a partir da data de compra inicial no varejo, e não poderá ser transferida. Para esta garantia ter efeito não serão exigidos maiores requisitos além da apresentação do produto, da fatura de compra (exceto México e Venezuela) e deste certificado de garantia devidamente preenchido, carimbado e datado pelo estabelecimento que a vendeu, em qualquer um dos Centros de Serviço Autorizados que estão indicados neste certificado.

Os revendedores Bionaire™, Centros de Serviço Autorizados Bionaire™ ou lojas de vendas ao varejo de produtos Bionaire™ não tem o direito de alterar, modificar ou mudar de nenhuma maneira os termos e condições desta garantia. Inclui o reparo gratuito de qualquer parte, peça ou componente que eventualmente falhem e a mão de obra necessária para sua revisão, diagnóstico e reparo, assim como os gastos de transporte a partir da data em que o produto for recebido dentro da Rede de Centros de Serviço Autorizados que sejam relacionados ao cumprimento desta garantia. O presente certificado ampara somente ao USUÁRIO sempre e quando o eletrodoméstico for utilizado para USO DOMÉSTICO.

Sunbeam Product, Inc. e suas afiliadas e suas subsidiárias não honrarão esta garantia nos seguintes casos:
Válido para a América Latina:
a) Quando o produto for utilizado em condições que não sejam as normais.
b) Quando o produto não for usado segundo as instruções incluídas no manual de instruções que vem com o produto.
c) Quando o produto for alterado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo fabricante nacional, importador ou estabelecimento comercial respectivamente responsável.

Válido para a América Central e a América do Sul:
d) Uso em voltagem ou corrente elétrica incorreta ou falhas do sistema de fornecimento elétrico.
e) Desgaste normal de peças e componentes relacionadas ao uso.
f) Danos ocasionados por transporte ou manuseio do eletrodoméstico.
g) Recipientes de vidro, lâmpadas e acessórios.
h) Uso industrial ou comercial do eletrodoméstico.

Ao término desta garantia, os centros de serviço Bionaire™ autorizados, continuarão a disposição para proporcionar o serviço que você merece, sempre com a confiança da marca Bionaire™.



CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS/ AUTHORIZED SERVICE CENTERS
CENTROS DE SERVIÇO AUTORIZADOS

PAIS/ ESTADO/ CIUDAD COUNTRY/ STATE/ CITY PAIS/ ESTADO/ CIDADE	NOMBRE/ DIRECCION/ CONTACTO/ CORREO ELECTRONICO NAME/ ADDRESS/ CONTACT/ E-MAIL NOME/ ENDEREÇO/ CONTATO/ CORREIO ELETRÔNICO	TELEFONO/ FAX TELEPHONE/ FAX TELEFONE/ FAX

Para más centros de servicio cerca de su área visite www.bionaire.com/ For additional service centers in your area, please visit: www.bionaire.com/ Para mais centros de serviço próximos a sua área, visite: www.bionaire.com

ARGENTINA		
Buenos Aires	Electro Service S.A./ Esmeralda 870 (1007)/ es@electroservicesa.com.ar	T(11) 4311-1355/ 6460/ F(11) 4311-6460
ARUBA		
Oranjestand	B.J. Arends & Sons/ Wiheminastreet 59	T(297) 582-4250/ F(297) 583-7921
BARBADOS		
Bridgetown	Da Costa Mannigs LTD/ 103 Carlisle House Hincks Street/ Igrosvenor@dacostamannings.com	T(246) 430-4954/ F(246) 426-5510
BOLIVIA		
Santa Cruz	Service Master Bolivia/ Condominio Santa Cruz I-Dpto 124, Barrio Obrero – Calle Riquio	T(591) 3-339-3832
BRASIL		
Sao Paulo	NS Service/ R. Clodomiro Amazonas, 1158 Lj.18 - 04537-002/ nsservice@uol.com.br	T(11) 3849-3400
CHILE		
Santiago de Chile	Centroster/ Nueva Los Leones 0252 Providencia/ centroster@entelchile.net	T(2) 232-7722/ F(2)233-7409
COLOMBIA		
Armenia	Almacén Cristal/ Cra 19 No. 19-47	T(6) 741-19-81
Barranquilla	C & M Repuestos y Servicios/ Cll 70 No. 45-29	T(5) 356-40-10
Bogotá	R.P.M./ Cll 100 No. 20-10	T(1) 218-65-02
Bogotá	Electromero/ AV 19 N° 10-10	T(1) 283-97-18
Bogotá	Electropacheco/ Calle 28 Sur No. 46-96 Alcalá	T(1) 270-14-45
Bogotá	Oliver/ Cra 80 No. 38-21 sur	T(1) 255-04-45
Bogotá	Importadora Electrica/ Av. Jimenez N° 11-46	T(1) 342-50-84
Bucaramanga	Central de Servicios/ Cll 33A No. 24-65	T(7) 645-28-15
Bucaramanga	Productos O'ring/ Cra 22 No. 28-32	T(7) 638-07-90
Cali	Audiovision/ Av. Vasquez Cobo No. 28N -58	T(2) 661-61-04
Cali	Central de Licuadoras/ Cra 10 No. 8-12	T(2) 889-59-57
Cali	Clinica De Los Electrodomesticos/ Holguines trade center parqueadero B, local 2	T(2) 682-84-22
Cartagena	Licuacentro/ Conjunto residencial San Felipe L. 101	T(5) 661-24-06
Cartago	Ferroelectricos/ Cra 7 No. 13-100	T(2) 210-09-06
Caucasia	Onix/ Cra. 1 N° 8-39	T(4) 839-67-88
Cucuta	Frio Alpes/ Cll 6 No. 2-96	T(7) 572-33-98
Ibague	SIE/ Cra 4 Estadio No. 34-04	T(8) 264-40-13
Manizales	Cristaleria Hogar/ Cll 28 No. 21-56	T(6) 882-37-56
Medellín	Superlicuadoras/ Cra 81 No. 42-48	T(4) 413-62-90
Medellín	Licuadoras y Planchas/ Calle 50 No. 56b-48	T(4) 511-60-35
Montería	Suministros Pablo/ Calle 31 N° 15-39 Barrio el Eden	T(4) 782-15-71
Pasto	Distrilux/ Cra 27 No. 15-18	T(2) 723-45-31
Pereira	La Licuadora/ Cll 21 No. 9-76	T(6) 333-50-92
Popayán	La Nota Musical/ Cll 6 No. 7-51	T(2) 824-36-06
Santa Marta	Com. Metropolitana/ Calle 14 no. 6-31	T(5) 431-43-23
Villavicencio	Serviter/ Cra 26 No. 35-09 Local 3	T(8) 662-48-67
COSTA RICA		
San Jose	S.T.A. Alexis Bonilla/ 25 mts. Al Sur del Banco Popular, Paseo de los Estudiantes, San Jose 11873-1000/ albonsrl@ice.co.cr	T221-7265/ F256-6239
San Jose	Taller Electron/ Alto de Guadalupe , frente a sala de juegos Pims/ gmendez@dosacr.com	T280-6697/ F280-4113
San Jose	Ryasa Calle 10, Av. 2 y 4 3524-1000/ jrflores@racsa.co.cr	T233-1361/ F255-3234
San Jose	RYASA/ Costado Este de la Iglesia la Merced Calle 10, Ave 2 y 4 Edificio RYASA/ jrflores@racsa.co.cr	T233-1361/ F255-3234
ECUADOR		
Cuenca	Almacenes Jose Ochoa Servicio/ Sucre 1069 y G. Torres/ almochoa@cue.satnet.net	T(7) 248-6322/ F(7) 282-6506
Quito	Servicio Master Ecuador/ Av. 6 de Diciembre Nº 49276 y Los Alamos/ administracion@masterecuador.com	T(2) 2813-882
Guayaquil	Tecnihogar/ García Aviles 314 y 9 de Octubre/ imyre_cialtda@yahoo.com	T(4) 232-3487/ F(4) 232-2514
EL SALVADOR		
El Salvador	Electroglobal/ Calle Circunvalación, Bodega # 13, Plan de la Laguna, Antiguo Cuscatlan, La libertad/ electroglobal@navegante.com.sv	T2243-6290/ 6339/ F2243-6267
GUATEMALA		
Guatemala	Distribuidora R&V Comercial S.A./ 1a Calle 00-59, Zona 1, Boca del Monte, Villa Canales/ ryvsa@hotmail.com	T2448-9512 / 9513/ F2448-9528
HONDURAS		
San Pedro Sula	Almacenes Lady Lee/ Centro comercial Mega Plaza KM2, Carretera Salida a la Lima/ inter@ladylee.com	T553-1642

MEXICO
SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.
Avenida Juárez No. 40-201, Ex-Hacienda de Santa Mónica,Tlalnepantla, Estado de México, C.P. 54050, Tel. 5366-0800, Fax 5366-0810. Llámenos sin costo al: 01-800-506-17-00 y del D.F. al: 53-66-08-00 (de lunes a viernes de las 8:00 hrs. a las 20:00 hrs. y sábado de las 9:00 hrs. a las 14:00 hrs.) Para más detalles visite: www.bionaire.com

PARA SERVICIO DE GARANTIA Y VENTA DE PARTES, REFACCIONES Y ACCESORIOS ORIGINALES DIRIJASE A:

Aguascalientes/ Aguascalientes	Doméstica Muñoz/ Jesus Maria No. 129-B	T01-44-99-15-01-51
Chiapas/ Tuxtla Gutiérrez	Compresores y Partes de Refrigeración/ 2da. Poniente Sur No. 590, Col. Centro	T01-96-16-13-73-25
Chihuahua/ Cd. Juárez	Distribuidora Turmix/ Paseo Triunfo de la Republica No. 5298, Local 2-A	T01-65-66-17-80-30
Coahuila/ Saltillo	Electricidad y Novedades/ Morelos No. 199 Sur, Col. Centro	T01-84-44-12-55-25
Distrito Federal/ México	La Proveedora del Hogar/ Norte 54-A No. 3803, Col. Rió Blanco	T01-55-55-37-31-73
Distrito Federal/ México	Corporación Electrodoméstica/ Casa García / Av. Patriotismo No. 875-B, Col. Mixcoac	T01-55-55-63-87-23
Distrito Federal/ México	Reparadora del Hogar Tláhuac / FF. CC. Rafael Atlixco No. 1, Del. Tláhuac	T01-55-58-42-44-89
Durango/ Durango	Servicio Esparza/ Carlos León de la Peña No. 320-A Sur	T01-61-88-25-46-58
Estado De México/ Cd. Neza	Casa Huerta/ Av. Adolfo López Mateos No. 150, Col. Metropolitana	T01-55-57-97-81-31
Estado De México/ Satélite	La Proveedora del Hogar/ Circunvalación Poniente No. 1, Local C	T01-55-55-72-65-25
Estado De México/ Ecatepec	Servicio Hergar/ Vía Morelos No. 26 Manzana 1, Col. Nuevo Laredo	T01-55-57-87-75-36
Estado De México/ Toluca	Servicio Doméstico Maralb/ Ignacio López Rayón No. 206-D, Col. Centro	T01-72-22-14-14-11
Guanajuato/ Irapuato	Mecan Hogar - Ryse de Irapuato/ Ramón Corona No. 137, Col. Centro	T01-46-26-26-44-46
Guerrero/ Acapulco	Televicentro/ Velásquez de León No. 52, Col. Centro	T01-74-44-82-03-49
Jalisco/ Guadalajara	Magnetos y Refacciones/ Av. La Paz No. 72	T01-33-36-13-41-16
Jalisco/ Guadalajara	Servicio de Mantenimiento Castillo/ Garibaldi No. 1450, Sector Hidalgo	T01-33-38-25-34-80
Jalisco/ Guadalajara	Servicio y Venta de Refacciones para Electrodomésticos/ Medrano No. 1344, Col. Olímpica	T01-33-36-17-62-15
Michoacán/ Morelia	Casa Mary/ Álvaro Obregón No. 22, Zona Centro	T01-44-33-12-54-15
Morelos/ Cuernavaca	Mecánica Doméstica Industrial/ Matamoros No. 38, Zona Centro	T01-77-73-12-46-12
Nayarit/ Tepic	Tecno Hogar/ Av. México No. 37 Sur, Col. Centro	T01-31-12-12-19-36
Nuevo León/ Monterrey	Electrodoméstica de Refacciones/ Fidel Velásquez No. 1513 Poniente, Local 4-F, Col. Central	T01-81-83-71-73-73
Nuevo León/ Monterrey	Refacciones Electrodomésticas/ Ruperto Martínez No. 238 Oriente, Col. Centro	T01-81-83-43-67-00
Nuevo León/ Monterrey	Servicio Refacciones Héctor L. Sepúlveda/ Zaragoza No. 203 Sur, Col. Centro	T01-81-83-43-69-09
Oaxaca/ Oaxaca	Servicio Electrodoméstico Aparicio/ Av. Periférico Sur No 111, Col. Posta	T01-95-15-13-62-77
Puebla/ Puebla	Representaciones de Puebla/ 3 Poniente No. 523-B, Col. Centro	T01-22-22-42-49-55
Querétaro/ Querétaro	Electrodomésticos Corregidora II/ Prolongación Corregidora Norte No. 339-B, Col. Lindavista	T01-44-22-22-85-50
Quintana Roo/ Cancún	Refaccionaría del Hogar/ SM. 66 MZ. 3 LOTE 47 LOCAL 4 Av. Torcasita Col. Centro	T01-99-88-84-07-83
San Luis Potosí/ San Luis Potosí	P.C. Electrodomésticos/ Himno Nacional No. 1410, Col. Las Águilas	T01-44-48-11-58-08
Sinaloa/ Los Mochis	Nuevo Japón de los Mochis/ Benito Juárez No. 430 Poniente, Col. Centro	T01-66-88-12-58-50
Sonora/ Hermosillo	Servicios Integrales Electrodomésticos/ Presa del Fuerte No. 4, Col. El Ranchito	T01-66-22-17-16-00
Tabasco/ Villahermosa	Servicio y Refacciones Frías/ Sánchez Magallanes No. 918	T01-99-33-12-70-02
Tamaulipas/ Tampico	Allende Comercializadora de Bienes y Servicios/ Olmos No. 602 Norte col. Centro	T01-83-32-14-41-88
Veracruz/ Veracruz	Electrodomésticos del Puerto/ Zamora No. 1479, Col. Centro	T01-22-99-38-21-54
Yucatán/ Mérida	Refaccionaria del Hogar/ Calle 67 No. 511	T01-99-99-23-56-52

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS/ AUTHORIZED SERVICE CENTERS
CENTROS DE SERVIÇO AUTORIZADOS

PAIS/ ESTADO/ CIUDAD COUNTRY/ STATE/ CITY PAIS/ ESTADO/ CIDADE	NOMBRE/ DIRECCION/ CONTACTO/ CORREO ELECTRONICO NAME/ ADDRESS/ CONTACT/ E-MAIL NOME/ ENDEREÇO/ CONTATO/ CORREIO ELETRÔNICO	TELEFONO/ FAX TELEPHONE/ FACSIMILE TELEFONE/ FAX

Para más centros de servicio cerca de su área visite www.bionaire.com/ For additional service centers in your area, please visit: www.bionaire.com/ Para mais centros de serviço próximos a sua área, visite: www.bionaire.com

NICARAGUA		
Managua	H&L Electronics/ Centro Comercial Zumen, 3c arriba 15 vrs Sur/ hylelectronics@yahoo.com	T260-3212/ F260-2259
PANAMA		
Panama/ Zona Libre de Colon	Motta Internacional ,S.A./ Apartado Postal # 0302- 00395/ j.carney@motta-int.com	T431- 6000/ 6126/ F431-0100
PERU		
Lima – Sede Principal	Servicios Electrónicos Integrales, S.A. – SEISA - Av. Argentina 1790, Lima/ servicioalcliente@seisa.com.pe/ www.seisa.com.pe	T336-5590/ F336-5207
Lima – San Isidro	Servicios Electrónicos Integrales, S.A. – SEISA - Las Oropéndolas 131	T440-1033
Lima – San Juan de Miraflores	Servicios Electrónicos Integrales, S.A. – SEISA - Lizardo Montero 299 Zona "A" Urb. San Juan de Miraflores	T281-4601
Arequipa – Arequipa	Servicios Electrónicos Integrales, S.A. – SEISA - Av. Cayma 501, Cayma	T054-257-402
Lambayeque – Chiclayo	Servicios Electrónicos Integrales, S.A. – SEISA - Calle San José 879	T074-960-8032
PUERTO RICO		
Rio Grande	General Apliances Service/ Calle 1 A -33 Rio Grande PR/ Rio Grande 745/ Sr. Julio Torres – Presidente	T(787) 887-6753/ F(787) 887 6753
Puerto Nuevo	Buckeye Service/ Ave. Jesus T. Piñero 1013 (Antes Av. Central)/ Puerto Nuevo 920/ buckeye@prtc.net	T(787) 782-6175/ F(787) 782-6365
San Juan	Buckeye Service/ Av. Jesus T . Piñero 1013, San Juan, Puerto Rico 00920/ buckeye@prtc.net	T(787) 782-6175/ F(787) 782-6365
REP. DOMINICANA		
Santo Domingo	Radiocentro/ Paseo de los Periodistas # 50 Ensanche Miraflores/ lacalula@yahoo.com	T(809) 685-7131/ F(809) 688-9200
TRINIDAD		
Trinidad W.I.	A.S.Bryden & Sons/ Ibis Avenue San Juan/ service@brydenstt.com	T(868) 674-9191/ F(868) 674-0781
San Juan	Courts Trinidad Ltd./ Cor. Don Miguel Churchill Roosevelt Highway	T(868) 674-5406/ F(868) 674-6667
Port of Spain	Agostini's Limited/ 4 Nelson Street/ smontano@agostini-mktg.com	T(868) 623-2236/ F(868) 624-6751

VENEZUELA
Central Oster de Venezuela, S.A. Telf. 2095800 y 800 OSTER. El presente Certificado de Garantia se emite de acuerdo a los requerimientos mencionados en Gaceta Oficial No. 37.930 de fecha 4 de Mayo de 2004, de la Ley de Protección al Consumidor

Anzoátegui/ Puerto la Cruz	Tecnoful Repuestos, C.A./ Calle Bolívar con Calle Libertad, Edif. Doña Soraya., Local # 5, Sector Centro (513194)	T0281-418-5418
Bolívar/ Ciudad Bolívar	City Center II, C.A., Paseo Orinoco Nº 59 Edif. Sisco . Local 3 (474599)	T0285-632-17-92
Bolívar/ Puerto Ordaz	Comercial Tecnolux C.A./ C.C. Santo Tomé, 1er Piso, Local 25, Av. Atlántico Cruce con Av. España. Los Olivos (474033)	T0286-961-65-44
Caracas/ Baruta	Central Tv Baruta, S.R.L./ Calle Sucre, No. 26, Baruta (473976)	T945-1571/ 945-5953
Caracas/ Bello Monte	Servicio Técnico Rodo, C.A./ Av. Las Acacias. Edif. Inatalca P.B a 50 mts de Ciudad Banesco y a una cuadra de Conferris frente a Marco Duples (474586)	T782-5465
Caracas/ Catia	Repuestos Pitijoc, C.A./ Calle Colombia Pérez Bonalde Loc # 13 (550371)	T870-9120
Caracas/ Centro	Parador Eléctrico/ Pasaje Zing Local 16 Camejo a Colon (473968)	T545-6768/ 545-9793
Caracas/ Chacao	Casa York Bazar/ Calle Cecilio acosto entre Francisco de Miranda y Calle Sucre, Edf. Pamegal, Local E (474891)	T264-3717
Caracas/ Guarenas	Oficina Técnica Fetta/ Calle Ricaurte Nº 46-1 (474608)	T363-7320/ 363-9520
Caracas/ La Candelaria	Repuestos Avilanes, C.A./ Avilanes a Mirador, Centro Res, Mirador, local 5 (474286)	T573-0585/ 576-2180
Caracas/ Los Teques	Nitsuga Hogar/ Av. La Hoyada C.C La Hoyada. Local 208 (545346)	T364-6707
Caracas/ Terrazas Del Avila	Servicio Técnico Oscar 2001, C.A./ Hipermercados Éxito Urb. (508424)	T241-5410/ 242-3158
Caracas/ Sabana Grande	Centro De Servicios A.T.C. C.A./ Pasaje el Recreo local 11 al Lado de Banesco (473986)	T762-3530/ 762-7967
Caracas/ Valles Del Tuy/ Charallave	Electronica Crismar/ Av. Tosta Gracia entre calles 11 y 12, Res. Luisa Planta Baja Local 1 (512215)	T0239-248-2982/ 248-1660
Carabobo/ Acarigua	Pitijoc, C.A. (Acarigua)/ Av. 33, Entre Calles 30 y 31, Centro Comercial La Morocota (475387)	T0255-623-5385
Carabobo/ Maracaibo	Retelca, C.A./ Calle 77 (5 de Julio), No. 13-21 (473969)	T0261-797-5557/ 798 -2031
Carabobo/ Maracaibo	Servicios Rainbow De Venezuela, C.A./ Av. 10 Urb. la estrella C.C Eleyde local 04 (667482)	T0261-797-9328
Carabobo/ Puerto Cabello	Juan Ernesto Valladares Torres/ Calle Urdaneta, C.C. América, Local 5 (474353)	T0242-361-2016
Carabobo/ Valencia	H.R.Service, C.A./ C.C. El Saman local # 8 Av. Andrés Eloy Blanco, Sta. Cecilia (474594)	T0241-821-62-63
Carabobo/ Valencia	Inversiones Osterval, C.A/ Av. Carabobo entre comercio y Girardot, Centro Comercial Yamilet. Local C. Diagonal a la CANTV (474748)	T0241-617-0353/ 857-3896
Carabobo/ Valencia	Servicios Modernos Del Centro S.R.L./ Calle Rondón, Esquina Av. Urdaneta, Centro Prof. Urdaneta, Local 5 (474006)	T0241-8581786
Carabobo/ Valencia	Comercial Jota Jota S.A./ Calle Comercio, # 100-52 (474014)	T0241-858-28-81
Carabobo/ Valencia	Comercial Nol/ Av. Díaz Moreno # 97-23	T0241-857-33-04
Falcón/ Coro	Representaciones Tecnolux S.R.L./ Calle Bolívar y comercio, Fte al pasaje Gutiérrez (474621)	T0268-961-65-44
Guárico/ Cagua	Re'hogar C.A./ Calle Providencia # 104-7778 locales I y II Cagua (506567 D) (474302 F)	T0244-4476921/ 395-7393/ 396-5613
Guárico/ Maracay	Invehogar Maracay C.A./ Av. Ayacucho con Calle Boyaca, Edif. Martin Bande, Local nro. 3, PH,Sector Centro (670023)	T0241-2460444
Lara/ Barinas	La Casa Del Ventilador/ Av. Cruz - Paredes C/C Briceño Méndez, CentrO, Casa # 18-7 (517742)	T0273-552-0608
Lara/ Barquisimeto	Repuestos Betijoque/ Carrera 19. Entre Calle 24 y 25. Edif. Negra Susana, Local 4 (475386)	T0251-231-4635
Lara/ Barquisimeto	Mantenimiento Y Repuestos Pegón/ Carrera 18 entre 16 y 17, Nro. 1862. Edif. Pegón (474563)	T0251-252-17-63/ 251-85-85
Mérida	Taller Electromecánico Caracas/ Calle 34, No. 2-24 entre Avenidas 2 y 3 (473973)	T0274-263-92-43
Monagas/ Maturín	Refri Pronto/ Calle 14, No. 100. Antigua calle Rojas (474152)	T0291-641-3883/ 641-3748
Nueva Esparta/ Porlamar	Electrodomar, C.A./ Calle Luís Castro con Calle San Nicolás (474375)	T0295-263-7898/ 264-2537
Táchira/ San Cristóbal	Taller Frie - Elect/ Carrera 9, No. 13-69, Entre Calles 13 y 14, Frente a la Plaza (474027)	T0276-343-47-37
Trujillo/ Valera	Refri - Pitijoc, C.A./ Av. Bolívar Entre Calles 7 y 8, CC IGLIO, Local 1 P.B. (475385)	T0271-221-46-98

SELLO
STAMP
SELO

Producto/Product
Produto: ______________________

Marca/Brand/Marca: ______________________

Modelo/Model/Modelo: ______________________

Día Day/Dia: ________ **Mes Month/Mês:** ________ **Año Year/Ano:** ________

La presente póliza de garantia contará a partir de la fecha de entrega del producto.
This warranty policy will be will be effective from the date the product is delivered.
Esta garantia passará a ter efeito a partir da data de entrega do produto.

SELLO
STAMP
SELO

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO
STAMP OF THE MERCHANT
SELO DO ESTABELECIMENTO

TIMBRE
SEAL
CARIMBO

____
Firma del establecimiento vendedor/ Signature from the selling merchant/ Assinatura do estabelecimento de vendas

P.N. 124502